# PROTOKOL HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

### POSUDEK VEDOUCÍHO

JMÉNO STUDENTA: Dagmar Janků

NÁZEV PRÁCE: Rusko a západní kultura

HODNOTIL: Giuseppe Maiello, Ph.D.

1. **CÍL PRÁCE (jaký byl a do jaké míry byl naplněn):** Vzhledem k obšírnosti tématu nebylo možné cíl kompletně naplnit, byl tedy naplněn pouze částečně. Odůvodnění autorky (na str. 1), že „tento předmět zájmu byl zvolen, protože otázka vztahu Ruska k Západu bude vždy předmětem mnoha diskuzí“, se nezdá moc jasné.
2. **OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita vlastní práce, vhodnost příloh)** Autorka byla extremně závislá na několika zdrojích (Švangmajer, Stellner, Masaryk), ty si ale vyžadovaly větší kritičnost z autorčiny strany. Kombinace zdrojů nebyla vždy plynulá. Spíše naopak. Práce má dvě obrázkové přílohy. Fotografie V.E.Mejercholda postrádá další vysvětlení, proč byla zařazena.
3. **FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, kvalita citací a používané literatury, grafická úprava)**

Jazykový projev i kvalita citací se hodně zlepšily vůči předchozí verzi, ale ještě přetrvávají případy, kde slova, slovesa a spojky jsou špatně používány, nebo jsou spíše dokonce nevhodné. Zdá se, že se jedná o hlubší problém, který zřejmě trápí autorku od začátku její školní výchovy. I grafická úprava ještě stále postrádá dokonalosti. Transliterační volba je často chybná. Literatura je bohatá, ale mohla být využívána více (např. citace z Ruska mimo Rusko, M. Zadražilové a M.Putny).

1. **STRUČNÝ CELKOVÝ KOMENTÁŘ (silné a slabé stránky práce, zdůvodnění hodnocení)**

Práce reprezentuje velký skok dopředu. Problémy, ale přetrvávají. Autorka například opravila mnoho chyb, který se vyskytly v předchozí verzi, ale nepřekonala svůj zvyk, neověřit si informace, o kterých píše (např., že I.Turgeněv, naroz. 1818, „díky účasti v děkabristickém povstání byl odsouzen k doživotně nucené práci“, nebo, že B. Pasternak obdržel „Nobelovu cenu za mír“!). Protože ale zastávám názor, že tentokrát hodně pracovala a hodně se zlepšila, chtěl bych ji doporučit k obhajobě.

1. **OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY URČENÉ K ROZPRAVĚ PŘI OBHAJOBĚ**

Autorka používá například na str. 4 pojem „Středoevropané“ vedle „Němci“, „Nizozemci“, „Angličané“, „Francouzi“ a „Italové“. Co má  tímto termínem „Středoevropané“ na mysli“?

1. **NAVRHOVANÁ ZNÁMKA**

**Dobře.**

Datum: Podpis: